

دریا مال تو موج مال من

ترجمه و گردآوری:

سینا مهدوی

عارفه سلطانی احمد آباد

- شابک : ۸ - ۵۹ - ۸۵۱۰ - ۶۰۰ - ۹۷۸
- شماره کتابشناسی ملی : ۴۳۹۳۵۵۱
- عنوان و نام پدیدآور : دریا مال تو، موج مال من / ترجمه و گردآوری
سینا مهدوی، عارفه سلطانی احمدآباد؛
با پشتیبانی کانون همیاری نور آفرینش.
- مشخصات نشر : تهران: اندیشگان، ۱۳۹۵.
- مشخصات ظاهری : ۱۴۰ ص.
- موضوع : داستان - مجموعه‌ها
- Fiction - Collections : موضوع
- استانهای اخلاقی - مجموعه‌ها : موضوع
- Ethical fiction* - Collections : موضوع
- رده‌بندی دیویی : ۸۰۸ / ۸۱۰
- رده‌بندی کنگره : PZ ۱ / ۴ ۱۳۹۵ م ۸۷
- سرشناسه : مهدوی، سینا، ۱۳۶۸ - ، گردآورنده، مترجم.
- شناسه افزوده : سلطانی احمدآباد، عارفه، ۱۳۶۸ - ،
گردآورنده، مترجم.
- شناسه افزوده : کانون همیاری نور آفرینش
- وضعیت فهرست‌نویسی : فیا



سازمان اسناد و کتابخانه ملی جمهوری اسلامی ایران

دریا مال تو و ج مال من

سرینا مهدوی - سلفه سلطانی احمدآباد

صفحه آرایی: محمد نجفی زاده

ناظر فنی: صدیقه سیدی • مدیر فنی: علی عشقی

نوبت چاپ: اول، زمستان ۱۳۹۵

شمارگان: ۱۰۰۰ جلد - قیمت: ۶۰۰ تومان

کلیه حقوق چاپ و نشر مخصوص و محفوظ نگه داشته است.

آدرس: تهران، میدان انقلاب اسلامی، خیابان دانشگاه، پلاک ۱۱۴۶،

بالا تر از نصرت، پلاک ۱۱۴۶.

تلفن: ۶۶۵۶۹۸۹۱ و ۶۶۹۳۱۶۶۹؛ دورنگار: ۵۸۸۰۰۹۷۸

وبسایت: www.hamyari.in

فهرست

- ۱) پیشگفتار
- ۱۵ ۱. مربی رؤیای مادرید و درس اخلاقش
- ۱۷ ۲. گفت با ذکاوت
- ۱۸ ۳. انسل های بزرگ
- ۲۰ ۴. هر کسی که بدگم بود داستانی دارد
- ۲۱ ۵. داستان چهارمهر
- ۲۴ ۶. مشت دخترک
- ۲۵ ۷. کفش های قرمز
- ۲۶ ۸. انیشتین و راننده اش!
- ۲۸ ۹. مردی که فکرمی کرد همسایه اش دزد است!
- ۲۹ ۱۰. قدرت کلام
- ۳۱ ۱۱. استخدام
- ۳۳ ۱۲. دریا باش
- ۳۵ ۱۳. از کجا می دانید که...؟!۱
- ۳۸ ۱۴. اشک مادر

۴۰. ۱۵. چارلی چاپلین
۴۲. ۱۶. شاخه و برگ
۴۴. ۱۷. یکی از خاطرات نلسون ماندلا
۴۵. ۱۸. دانشگاه استنفورد
۴۸. ۱۹. مردانگی
۴۹. ۲۰. دانشجوی پرفسور حسابی
۵۱. ۲۱. خدا معجزه می‌کند
۵۴. ۲۲. آیا مسلمانان بی‌شما هست؟
۵۵. ۲۳. مانند عفو بر روی کی
۵۶. ۲۴. اجرای لحظاتی از مر
۵۹. ۲۵. رحمت خدا
۶۲. ۲۶. بسم الله...
۶۳. ۲۷. اهمیت سرپرستی از یتیم
۶۵. ۲۸. داستان مادر
۶۷. ۲۹. راز قهرمانی
۶۹. ۳۰. وفاداری بیش از حد

۳۱. عدالت و لطف خدا
۳۲. نا اید نشو
۳۳. فقط تیر کن!
۳۴. خدا، چاره؟
۳۵. فام انجمنها
۳۶. نقاشی با کمال الهی
۳۷. جاری باش
۳۸. داستان واقعی پیر رد تبر
۳۹. مدیریت استرس
۴۰. اگر می خواهی جهان را تغییر دهی
۴۱. عشق در عمل
۴۲. از زندگی لذت ببر
۴۳. یک نکته از یک کتاب
۴۴. بیسکوئیت های سوخته
۴۵. داستان واقعی تدی استودارد و خانم تامپسون
۴۶. همه امور بدان گونه که می نمایند نیستند
- ۷۴
- ۷۶
- ۷۸
- ۸۰
- ۸۲
- ۸۵
- ۸۷
- ۸۸
- ۹۰
- ۹۲
- ۹۴
- ۹۵
- ۹۷
- ۹۸
- ۱۰۰
- ۱۰۱

۱۰۹

۴۷. جواب محبت

۱۱۲

۴۸. عاشقانه یک پیرمرد

۱۱۳

۴۹. داستان کوتاه ژاپنی

۱۱۵

۵۰. فتنه خوانده

۱۱۷

۵۱. سادگی یا پیچیدگی؟

۱۱۸

۵۲. داستان رکان ها

۱۲۰

۵۳. مریخ

۱۲۱

۵۴. چوپان و بز

۱۲۳

۵۵. داستان دوازده

۱۲۸

۵۶. دو چرخه سواری با چراغ

۱۳۱

۵۷. آموزش تیراندازی

۱۳۲

۵۸. آلفرد نوبل

۱۳۴

۵۹. آبدارچی در مایکروسافت

۱۳۶

۶۰. آرزوی پر ماجرا

۱۳۷

و کلام آخر...

۱۳۸

منابع و مآخذ

پیشگفتار

من اگر دری شود تقاش این دنیا شوم،
این جهان را عاری از هر غصه و غم می‌کشم
بهر رجا مهر بانی، بر تدراری، یکدلی
هر دلم را در کنار شاخه‌ای گل می‌کشم

در طول تحصیل، همیشه وقتی به امتی پیدا می‌کردم، دلم می‌خواست
از دغدغه درس دور بشم و بیا به دوستی و سی اندک ذهنم با مطالعه
مطالبی که دوست دارم آرامش بدهم و این مدت با کتاب‌های مختلفی
آشنا شدم که بعضی هاشون بسیار روح‌نواز بودند و حتی می‌تونم بگم
در خیلی زمینه‌ها مسیر زندگیمو عوض کردند من و درست ارجندم،
این اشتراک رو در زمینه مطالعه کتاب باهم داشتیم که روزی این جرقه
به ذهنمون زد که چرا ما خودمون یک سری مطالب و دانش‌های
آموزنده رو در قالب یک کتاب تهیه نکنیم؟ همین فکر یک استای

شد برای کار گروهی جدی ما برای ترجمه و گردآوری داستانهایی که به
نظرمون دوست داشتنی و آموزنده بودند. حالا که این کتاب به لطف خدا
به چاپ رسیده، امیدواریم که بتونه شمع روشنی باشه برای عزیزانی که
سایه در این دایره عجیب و پر پیچ و خم زندگی، مسیر روشن زندگیشونو
گم کرده اند... آرزوی قلبی ماست که مخاطبان گلمون با خواندن این اثر،
حتی شده باشه لحظه ای لبخند به لبشون بشینه و بتونند زندگی رو با دید
فشارت تر و شادتر نگاه کنند.

عارفه سلطانی احمدآباد
سینا مهدوی